

КОРЕЙСКАЯ МОЛОДЕЖЬ В ЭПОХУ КИМ ЧЕН ЫНА

КОРЕЙСКАЯ МОЛОДЕЖЬ В ЭПОХУ КИМ ЧЕН ЫНА

Издательство литературы на иностранных языках
К Н Д Р
108 чучхе (2019)

Предисловие

История и традиции данной страны сами собой не продолжаются. Тут ни при чем величина территории, численность населения и обилие богатств.

Речь идет о том, чтобы выковать надежную плеяду молодых наследников, призванных достойно нести эстафету исторических свершений и традиций, сложенных предыдущими поколениями.

Проблема молодежи – судьбоносный важнейший вопрос, связанный с перспективой развития страны и нации.

Молодая смена предприимчива, чутка к новому, ей дорога правда и истина. Однако ее место и роль в общественной жизни определяются подходом и доверием к ней.

Молодежь КНДР неизменно, как и раньше, остается самой жизнедеятельной когортой, могучей движущей силой в процессе развития общества.

Книга предлагает вниманию читателей политику КНДР в отношении молодежи в современности, знакомит их со страницами о подвигах молодых передовиков времени.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ДОВЕРИЕ

Рост и укрепление молодежной организации

Все для молодежи

Новое рождение молодежного ударного отряда

Приветствие с фронта

Рождение поэмы

Пусть сияет подвиг юности

Художественные выступления на «отлично»

Зенит доверия

1. ДОВЕРИЕ

В КНДР молодежь рассматривается как движущая сила в социальном прогрессе. Государство с большим доверием заботится о молодых людях, чтобы они с честью выполняли свою миссию, свою обязанность, т. е. уверенно шли по пути, пройденному предыдущими поколениями революционеров, и проявляли весь заряд молодой доблести и отваги на страже Родины, на участках строительства социализма.

Рост и укрепление молодежной организации

В августе 2016 г. в Пхеньяне в торжественной обстановке проходил IX съезд Кимирсенского Социалистического Союза Молодежи. Форум в отражение назревшего требования развития молодежного движения в Корее и единодушного желания всех членов Союза молодежи единогласно принял постановление о переименовании организации молодежи в Кимирсенско-кимченирский Союз Молодежи. Это великое событие ознаменовало собой провозглашение славного кимирсенско-кимченирского молодежного движения и создание незыблемого фундамента для укрепления и развития Союза молодежи неизменно с именами Ким Ир Сена и Ким Чен Ира. Новое название Союза молодежи, данное в знаменательный период большого подъема в свершении революционного дела чучхе и бурного развития корейского молодежного движения, убедительно показало идейно-



Ким Чен Ын вручает знамя Кимирсенско-кимченирского Союза Молодежи на IX съезде Кимирсенского Социалистического Союза Молодежи (август 2016 г.).

духовный и организационный рост корейской молодежной организации.

Молодежная организация в Корее выросла в непобедимый авангард. Она руководствуется во всей своей деятельности великим кимирсенизмом-кимчениризмом и борется за осуществле-ние дела преобразования всего общества на основе кимирсенизма-кимчениризма.

С переименованием Союза молодежи народ желает, чтобы молодежь с честью выполнила свою миссию, свой долг в борьбе за приближение окончательной победы революционного дела чучхе с высоко поднятым знаменем великого кимирсенизма-кимчениризма.

Молодежь как творец духа пэктусанской героической молодежи, представляющего эпоху, открывает путь к светлому будущему Родины и нации. Славная реалия в КНДР – блестящий триумф великого кимирсенизма-кимчениризма.

Все для молодежи

В КНДР ничего не жалеют для лучшего воспитания молодежи. 19 января 2014 г. Ким Чен Ын на встрече с руководителем ЦК Союза молодежи говорит: я верю молодежи. Воспитать всех молодых людей продолжателями дела революции, представителями молодежного авангарда партии – таков мой девиз.

Утром 23 февраля 2014 г. лидер страны позвонил ему по делу, а во второй половине дня вместе с ним руководил на месте делами в реконструируемом Сондовонском международном детсоюзовском лагере, вечером, несмотря на накопившуюся усталость, снова позвал его к себе. На встрече с ним Ким Чен Ын дал

конкретные указания о вопросах воспитания молодых людей более здоровыми, крепкими и, послушав о выдвинутых проблемах работы Союза молодежи, на месте принял соответствующие меры. И впредь любые возникающие вопросы я готов решить, добавил он.

В обстановке пристального внимания и больших ожиданий лидера страны, ничего не жалеющего ради молодежи, придается корейскому молодежному движению новая мощная динамика.

Новое рождение молодежного ударного отряда

16 мая 2015 г. он приехал сфотографироваться на память с участниками II Общереспубликанского слета молодых передовиков прекрасной нравственности. На встрече с образцовыми молодыми передовиками прекрасной нравственности он подходит к политруку 1-го батальона 12-й бригады молодежного ударного отряда «Скоростной бой». Политрук говорит: «Мы будем продолжать прославлять честь нашего, возрожденного Вами отряда!» В его клятве был свой резон.

…Этот отряд молодых ударников создан 16 мая 1975 г. по прямой инициативе Ким Чен Ира, под его тщательным руководством. За плечами молодых скоростников – возведение множества монументальных важнейших стройобъектов, как-то: место историко-революционной славы на горе Ванчжэ, Выставка дружбы между народами, Народный дворец учебы, обогатительная фабрика №3 Комдокского горнодобывающего комплекса (так в то время это предприятие называлось), Северная железнодорожная магистраль и проспект Кванбок.



Ким Чен Ын вместе с участниками II Общереспубли-канского слета молодых передовиков прекрасной нравственности (май 2015 г.).

Стройотряд как молодежный авангард партии отлично выполнял свою миссию и обязанность.

Ким Чен Ир дорожил этим отрядом ударного труда, совершающим героический подвиг на каждом участке грандиозного строительства социализма. Он высоко оценил коллектив молодых ударников как дисциплинированный боевой трудовой отряд, впереди претворяющий в жизнь замысел партии о хозяйственном строительстве социализма, как замечательную школу революции по воспитанию из молодежи на плодотворной практике надежного молодежного авангарда партии. Такой отряд верных борцов, как молодежный ударный отряд «Скоростной бой», – это, сказал он, сила нашей партии, ее гордость. Однако этот стройотряд, ранее принадлежавший Союзу молодежи, к сожалению, в начале 2000 г. по тем или иным причинам оторвался от молодежной организации.

Этот отряд молодых ударников, созданный Ким Чен Иром,



смог неизменно сохранять свои революционные черты могучего стройотряда ККСМ благодаря Ким Чен Ыну. Чтобы сохранять, прославлять немеркнущие заслуги Ким Чен Ира в деле руководства молодежным движением, он предложил возродить данное лично Ким Чен Иром название созданного им молодежного ударного отряда «Скоростной бой» и снова подчинить его Союзу молодежи.

Итак, в великую эпоху Ким Чен Ына было объявлено новое рождение этого отряда молодых ударников-скоростников. И Союз молодежи мог своими могучими строительными силами отлично воздвигнуть монументальные, важнейшие объекты и еще лучше выполнить свою почетную миссию, свой долг молодежного авангарда партии.

Приветствие с фронта

27 августа 2012 г. участникам торжественного заседания, посвященного Дню молодежи, посчастливилось с огромным волнением получить приветствие Ким Чен Ына.

Помнится, уже несколько месяцев назад он посоветовал в большом масштабе отметить День молодежи и во всех деталях направлял подготовку к юбилейным торжествам. Но в связи со сложившейся в то время ситуацией он послал приветствие им с далекого фронта.

«… …

Позвольте мне с далекого фронта послать горячие поздравления и свой боевой привет в адрес всех участников заседания, всех юношей и девушек страны, которые с чувством безмерного восторга и волнения отмечают первый



Ким Чен Ын вместе с участниками торжественного заседания, посвященного Дню молодежи (август 2012 г.)

День молодежи нового столетия чучхе.

… …

Сейчас наши юноши и девушки посвящают всю свою бесценную молодость ударному труду на многих важнейших стройобъектах, в том числе на стройке Пэктусанской молодежной ГЭС «Сонгун» и на реконструкции подлежащей ремонту Северной железнодорожной магистрали, все дела на которых целиком поручены им партией. Молодцы! Эти люди достойны высочайшей похвалы!

Собственно, мне хотелось бы посадить этих юношей и девушек, как говорится, на золотые подушки для сиденья на зависть всем людям мира и даже снять с высокого неба звездочки, чтобы прикрепить их к груди молодым.

… …».

Так он не только послал молодежи приветствие, проникнутое любовью к ней, но и сразу после возвращения с фронтовой инспекции сфотографировался на память вместе с участниками торжественного заседания и посмотрел юбилейный концерт.

Рождение поэмы

3 октября 2015 г. он присутствовал на церемонии ввода в строй Пэктусанской ГЭС героической молодежи. Глядя на юношей и девушек, стоящих с чувством уважения к лидеру страны в момент славы, он с волнением начал свою речь словами:

– Славные представители молодежного авангарда!

Такими были его первые слова в обращении к пэктуской молодежи, воздвигшей эту великолепную ГЭС с преодолением колоссальных трудностей, хотя ему хотелось бы много говорить



Ким Чен Ын произносит речь на церемонии ввода в строй Пэктусанской ГЭС героической молодежи (октябрь 2015 г.).

о ней. В глубине его сердца всегда полно доверия к молодежи.

Первый его визит на стройку был в апреле 2015 г. В то время он дал высокую оценку подвигам молодых ударников, создающих легенду о героическом труде на просторе с горой Пэкту. Он был рад сказать: у меня такое настроение, что имею, образно говоря, тысячи воинов и десятки тысяч боевых коней. По своей организованности, дисциплинированности и боевитости, продолжал он, Союз молодежи должен быть сильней, чем другой коллектив. Молодежь будет сильна – будет крепка партия и армия, будет сильна Родина.

В те дни молодые ударники в этом районе несли с жаром сердца великую трудовую вахту, дав клятву закончить построение электростанции к октябрю 2015 г., когда отмечается 70-летний юбилей партии. Они для Ким Чен Ына были духовной опорой, незыблемой опорной точкой

Он снова приехал на стройку 13 сентября того года, в преддверии завершения стройработ. Ему доложили о том, что сооружение плотины ГЭС №1 закончено до Дня молодежи. Он говорит: я хотел прямо на стройке поздравить молодых ударников, но этого делать мне не позволила очень напряженная ситуация; я был в ожесточенной конфронтации с противником, но за это время душа моя была всегда вместе с молодыми ударниками – теми, которые, горячо откликнувшись на зов партии, несут ударную трудовую вахту по возведению плотины ГЭС №1 ко Дню молодежи. Сегодня я, продолжает он, дошел до входа в водоприводный туннель №2 ГЭС, чтобы осмотреть его внутри, но не мог – ибо уже закончено сооружение водозаборного участка. Я хотел бы посмотреть этот туннель, потому что и там пролиты пот и кровь наших молодых строителей. Плотина ГЭС №2 и



водоприводный туннель №2 – это ценное творение, рожденное патриотизмом нашей молодежи, развернувшей «войну» с природой в сильные морозы. На любой участок этого гидроузла нельзя просто смотреть.

Глубокое, как океан, доверие Ким Чен Ына к молодежи сделало ее более крепкой, сплоченной, дало ей с честью выполнить порученные задания, идя в огонь и в воду по зову времени. Молодые гидростроители-ударники без устали трудились день и ночь на стройке и вместе с тем создали новые поселки для населения затопляемого района. И еще: по перспективному плану лесонасаждения выращивали саженцы новых пород для облесения, озеленения района с электростанцией.

Получив информацию об этом, Ким Чен Ын отметил: боевой дух молодых ударников и молодых военнослужащих убедительно показывает высокий духовный мир нашей молодежи, верной



партии, – той, которая самоотверженно претворяет в жизнь все ее политические установки, даже если их будет и десять, и сто.

Он, разрезав ленту на церемонии ввода в строй ГЭС, говорит руководящим работникам: сегодня на небе над простором с горой Пэкту гремел салют в честь великой победы героической молодежи. При виде торжественной картины у меня родилась поэтическая мысль: «Сила молодости, раскаленная огнем, горячей кровью и потом патриотов». Пусть поэты, продолжает он, пишут стихи о Пэктусанской ГЭС героической молодежи. Можно писать так: Пэктусанская ГЭС героической молодежи соседствует с горой Пэкту, очагом революции; высота плотины ГЭС есть высота патриотической верности пэктуской юности. Плотина ГЭС выглядит крепостной стеной, сложенной молодежью, сплоченной вокруг партии и защищающей ее. Можно писать и стихи о величавом виде плотины.

Так он осветил и поэтический замысел. И несколько месяцев назад, когда впервые посетил эту ГЭС, он на плотине ГЭС №1, высоко ценя подвиги молодых строителей и словно декламируя стихи, сказал: «Высокий героический дух и подвиги пэктуской молодежи – той, которая, подняв паруса на резком ветру Пэкту, бурными темпами динамично продвигается вперед по намеченному нашей партией курсу корейской революции».

Итак, родилась поэма «Легенда о пэктусанской героической молодежи», которая с новой силой вдохновляла молодых ударников – самоотверженных строителей ГЭС №3, неутомимо, день и ночь, совершающих непрерывный прогресс, непрерывное продвижение вперед.

22 апреля 2016 г. Ким Чен Ын на новопостроенной названной ГЭС №3 отметил: наши молодые люди, воздвигнув за один год ГЭС №1, №2, №3, еще раз ярко продемонстрировали несгибаемую духовную силу, неиссякаемую мощь корейской молодежи.



Устремляя свой взор на новую ГЭС №3, построенную ценой самоотверженного труда молодых ударников, он высоко оценил их подвиг на участке с горой Пэкту. Знакомясь со сборниками сочинений, рисунков, фотоальбом, книгой с фотоиллюстрациями, представленными объединенным прорабским штабом стройки ГЭС, он говорит руководящим работникам: впечатляет фотоиллюстрация под названием «Доверие Маршала дает нам силу поднять и земной шар!» Ему рассказывает один из руководителей стройки: «И в трескучие морозы на северной окраине молодые ударники воздвигли плотину ГЭС №3 с таким убеждением, дерзанием, что им дает доверие Маршала силу поднять даже земной шар». Будь такая молодежь – не станет никакой неприступной крепости. Если молодежь поднимет земной шар, то я его буду вращать, говорит он, громко смеясь.

Пусть сияет подвиг юности

В сентябре 2015 г., когда он посетил стройку этой Пэктусанской ГЭС, на участке со смотровой площадкой ГЭС №1 полным ходом шло строительство музея историко-революционной славы. На пыльной стройке он, в деталях осведомившись о делах, говорит: свершения наших юношей и девушек на стройке этой ГЭС – это бесценное сокровище, достойное войти в историю нашей партии, надо назвать этот музей выставочным комплексом «Подвиг Пэктусанской героической молодежи».

В октябре того же года на церемонии ввода в строй этой ГЭС он с высокой оценкой отметил, что в ходе возведения этого гидроузла создано ценное сокровище молодежного движения –

молодежный штурмовой дух и молодежная культура.

«… …

Если во всех рядах молодежи страны, – продолжает он, – **будет полно такого духа, такой культуры, которые подобны чистой и прозрачной воде озера Чхон и стойкой лиственнице в горах Пэкту, то сторицею умножится могущество пэктусанской державы, сильной молодежью.**

И поэтому наша партия намеревается создать здесь памятник и выставочный комплекс в честь подвигов пэктусанских героических молодых ударников, чтобы вечно передавались их свершения и все участники похода по местам революционной и боевой славы в районах гор Пэкту прямо на месте приобщались к духу и культуре пэктуской молодежи.

… …»

По его высоким планам построен этот великолепный выставочный комплекс, рассказывающий о бесценном боевом духе и героических свершениях молодых ударников.

Здесь экспонированы исторические материалы о заслугах Ким Чен Ира в руководстве делами этой ГЭС, о духовно-идейном мире и боевом духе, аккуратном стиле работы и революционном оптимизме пэктусанских героических молодых ударников, которые проходили школу идейной и физической закалки, пья чистой воды и дыша свежим воздухом в горах Пэкту, и выросли крепкими на резких ветрах Пэкту.

22 апреля 2016 г. Ким Чен Ын снова приехал на эту ГЭС, получив информацию о том, что молодые ударники закончили строительство электростанции №3, гидроконструкции в нижней части плотины электростанции №1 и ремонт, реконструк-

цию санатория «Пэктуская молодость».

В тот день лидер страны, осматривая этот выставочный комплекс, говорит: в нашей стране много музеев историко-революционной славы, но выставка, посвященная подвигам молодежи, имеется только здесь.

С выставки увидишь через плотину памятник в честь подвигов героической молодежи, который поставлен благодаря безмерной любви Ким Чен Ына к молодежи.



… Набирает скорость строительство ГЭС. Он проверил дизайн-проект этого памятника. На нем было предусмотрено высечь слова в центре верхней части постамента обелиска и рельефно изображать эмблему Союза молодежи. Он дал конкретные советы: изображать на памятнике не эмблему Союза молодежи, а медаль Героя КНДР «Золотая Звезда» с тем, чтобы все знали о героических подвигах корейской молодежи, совершенных ей на просторе с горой Пэкту. А затем он послал собственноручно написанное наименование памятника и сам лично определил место под его постройку. Так построен нынешний памятник с изображением медали Героя «Золотая Звезда».

Художественные выступления на «отлично»

9 сентября 2015 г. он посмотрел выступления Центральной молодежной художественной агитбригады под названием «Песня молодежи о солнце». После осмотра он сказал руководящим работникам, что время и процесс развития революции насущно требуют отдать приоритет молодежи и ставить ее в пример.

В тот день он дал высокую оценку молодым агитаторам художественной бригады: представление великолепное. В нем пульсирует дух времени и сила. Оно показало, что 70-летняя история нашей партии есть история придания приоритета молодежи, история построения несокрушимой державы, сильной молодежью. Представление чутко отражает намеченные партией политические вопросы, заслуживает оценки «отлично». Сегодняшний концерт отражает пульс времени, рассказывает публике все, что мне хотелось бы говорить молодым людям. Это, я бы сказал, наилучшее из выступлений художественных

агитбригад, которые раньше посмотрел.

Эта агитбригада, продолжает он, подобна микрофону, горнисту нашей партии. Этот коллектив должен выступать с такими произведениями, которые способствовали бы делу воспитания из всех юношей и девушек лучших отборных кимирсенистов-кимчениристов и соответствовали бы планам ЦК партии.

Вместе с тем он рекомендует делить эту агитбригаду на несколько групп, направить их на участки ударного труда, провести одновременно как сценическое представление, так и агитацию по экономическим вопросам. Его конкретные советы касались и шитья новой форменной одежды художественного агитатора, укомплектования коллектива способными творческими работниками и повышения их профессионального мастерства.



И сегодня эта бригада идет во все подразделения, где трудится молодежь, и своей динамичной, активной пропагандой вдохновляет ее на подвиги.

Зенит доверия

В один из декабрьских дней 2014 г. более десяти молодых людей по велению своего сердца обратились к руководству предприятия с просьбой – принять их в состав ударного отряда. Это они, до мозга костей раскаявшись в своих проступках в молодости, которая дается один раз человеку, решили трудиться на стройке Чхонсон-Сонсанчхонского самотечно-водоотливного туннеля.

Эта стройка была немаловажная. Цель ее – беспрепятственно отвести по самотечному каналу подземные воды из Чхонсонской молодежной, Рёндэской и других крупных угольных шахт в провинции Южный Пхёнъан. Этот дренажный туннель даст возможность при отводе подземных вод не расходовать 20 тыс. кВт электроэнергии, не использовать более 50 электромоторов, насосов. До этого трудились здесь несколько лет молодые люди провинции Южный Пхёнъан. Придется пробить водоприводный туннель протяженностью в тысячи метров и соединить воедино лавы-забои во многих шахтах. Упомянутые молодые люди выразили свое желание: «Разрешите нам организовать свой ударный отряд. И позвольте дать нашему молодежному ударному отряду имя Киль Ён Чжо. Мы, конечно, знаем, что назвать наш будущий отряд по имени Героя недостойно. Очень просим помогать нам, до сих пор прошедшим по неверному пути, теперь идти по прямому пути настоящей жизни, как герой

Киль Ён Чжо. Мы будем жить и трудиться, как последние 25 секунд жизни Героя».

Итак, появился флаг ударного отряда, носящего имя Героя Киль Ён Чжо. Весть о новом старте жизни этих молодых людей и их добровольном вступлении в ударный отряд больше всего обрадовала Ким Чен Ына. Он оказал молодым труженикам большое доверие и сердечно помог им.

Однажды в февральские дни 2015 г. он, подробно узнав, как появился этот ударный отряд, очень обрадовался и не раз советовал руководителю провинциального комитета партии: парторганизациям следует больше помогать им в проявлении патриотизма, глубоко заботиться о них, чтобы они стали достойными героями времени. Дорогое чувство патриотизма молодежи дает нашей партии такую огромную силу, что будто обрела, как говорится, тысячи воинов и десятки тысяч боевых коней. Рассказывайте об этом ударникам и непременно передайте им мой привет.

Молодые ударники, глубоко тронутые его указаниями, проливали слезы от хлынувшего волнения. Все они горой встали на оправдание оказанного им глубокого, ни с чем не сравнимого доверия лидера страны. Они с тоской по нему подытоживали дела своих трудовых будней, как будто перед ним.

«Нас всех, молодых ударников, знает высший руководитель государства!» – с таким кличем из глубины сердца они самоотверженно трудились. Поток подземных вод в недрах земли и обвал шахты – не помеха молодежному ударному отряду имени Киль Ён Чжо, который продвигается вперед к новому прогрессу.

2. ЯРКИЕ ПОДВИГИ

Творец духа времени, прекрасной нравственности

Ударный отряд в грандиозном шествии за экономическое строительство

Звезды спорта

2. ЯРКИЕ ПОДВИГИ

Под рукой прославленного полководца, как правило, не может быть вялых солдат. Великий политический деятель, отдающий приоритет молодежи, кует плеяду сильных молодых людей.

Корейская молодежь, тесно сплоченная вокруг своего руководителя, создает дух времени, прославляющий великую эпоху Ким Чен Ына, и играет роль передовика времени.

Творец духа времени, прекрасной нравственности

С необыкновенной твердой волей

Пэктусанская ГЭС героической молодежи была трудным стройобъектом огромного масштаба. Пришлось трудиться в самых неблагоприятных природно-географических условиях в истории строительства ГЭС в Корее.

Возьмем, к примеру, район Чхонсу, где построена эта ГЭС №1. Эта горная глушь высотой в 1000 м над уровнем моря была покрыта девственным, дремучим лесом. В безлюдной зоне не было ни одной тропинки. К тому же беспощадно хлестал такой лютый мороз, что свалит, говорят, даже сильного быка. Холод так жесток, что дает людям снять с себя ватники лишь три-четыре месяца в год. Бетонировать возможно всего-навсего пять месяцев в год. Тем более, что в районе Чхонсу («Дождевая вода») в любое время, как называется эта местность, несколько

раз в день идет дождь. И река Соду часто выходит из берегов и вся земля становится заболоченной.

Дорога до г. Хесана – около 120 км, до самой близкой Пэкамской молодежной железнодорожной станции – более 100 км. И пришлось одновременно проложить более 20-километровую узкоколейку и обходную дорогу. Короче говоря, от начала до конца пришлось преодолеть наихудшие природные условия в истории строительства ГЭС.

Однако молодые ударники ни на йоту не отступили назад в таких суровых условиях. Ими владела мысль: все надо делать только своими силами, не на жизнь, а на смерть. Они трудились по-ударному: откалывали скальные пласты, рушили горный массив для сооружения плотины ГЭС и водоприводного туннеля. Они проявляли весь заряд духа взаимопомощи, взаимовыручки. В трескучий мороз замер подвижный состав. И молодые смельчаки плечом к плечу тащили сани с грузами, большие и малые, открывая транспортный путь на стройку. Они как никто другой глубоко поняли, как трудно хозяйственное положение в стране. И они сами взялись за дело модернизации цементного завода, который оказался почти в бездействии. И им удалось возобновить цементное производство для строительных работ. Сами, став металлургами, начали выпускать стальной прокат. Своими руками изготовили локомотив небольшой мощности и поставили его на стальные рельсы.

Гидростроители видели в научно-техническом прогрессе главный ключ к успеху возведения ГЭС, которая, можно сказать, является совокупностью знаний по отраслям науки и техники, таким, как геология, геодезия, архитектура, гидрометеология, дендрология, гидрология, машиноведение, электротехника и др. И каждый из молодых ударников учился и еще учился.

В сооружении ГЭС было выдвинуто немало технологических проблем. Их решили молодые ударники своими силами, своим умом. В этом процессе росла целая плеяда мастеров техники, опытных передовиков, талантливых изобретателей. Их творческая инициатива каждый год наращивала темпы стройработ при меньших затратах материальных, трудовых и финансовых ресурсов.

С духом резкого ветра Пэкту

В один из последних дней октября 2014 г. Ким Чен Ын поднялся на вершину горы Пэкту. Климат суров: вихри густого снега, скорость ветра – около 30 метров в секунду. Но такой резкий ветер ему не помеха. На пике Чангун («Полководческий»), самой высокой точке горы, он, полный твердой воли и веры в революцию, предвидел день ее окончательной победы.

«Революционный дух Пэкту, дух резкого ветра Пэкту, – отмечает он, – **это высочайший дух, который нашей армии, нашему народу следует вечно хранить в своих сердцах, это – самое дорогое духовное богатство, которое ни в коем случае нельзя заменить ни на золото и серебро, ни на все ценности всего мира. Живешь этим духом – не будет ничего страшного, ничего неосуществимого».**

В тот день он сказал: когда покажет себя гора Пэкту, откуда берут свой исток все горные жилы родной страны, вся страна наберет свою силу. Нам следует до конца шагать по пути революции с духом резкого ветра Пэкту, который кует нам революционные убеждения и озаряет нам путь вперед к окончательной победе, подчеркивает он.

Дух резкого ветра Пэкту – это упорный штурмовой дух, носители которого пробивают сквозь встречающиеся трудности и

лишения, это стойкий боевой дух тех, кто если сто раз падает, то сто раз снова встает и до конца борется.

19 апреля 2015 г. он, снова поднявшись на вершину горы Пэкту, крепил свою волю – добиться окончательной победы корейской революции силой духа резкого ветра Пэкту, а затем прямо поехал на стройку Пэктусанской ГЭС героической молодежи.

На ней лидер страны мысленным взором окидывает запечатленные здесь следы руководства и огромных усилий Ким Чен Ира. Он, вникнув в тяжкую душу командиров молодежного ударного отряда, которые до той поры не могли закончить строительство ГЭС и чувствовали себя виноватыми за это, ценит труд гидростроителей, не прекращавших трудовую вахту и в снежной вихри.

В тот день он осветил ясные направления и пути к ускоренному завершению строительства этого гидроузла. Сейчас многие стройобъекты важного значения в стране, говорит он, берет на себя молодежь. В создании вечного достояния Родины молодежи следует быть знаменосцем, авангардом.

В тот день он принял радикальные меры для решения целого комплекса вопросов: о тщательном ведении и ориентировании стройработ объединенным прорабским штабом стройки, о динамичном ведении политработы и соцсоревнования для полного выявления неиссякаемой силы молодых ударников, в частности, об активизации политработы на стройке ГЭС с тем, чтобы этот большой фронт «войны» с природой кипел огоньком ударного труда, о налаживании взаимодействия армии и народа, об активной мобилизации всей партии, всей страны на строительство.

На страницах газеты «Нодон синмун» от 20 апреля опубликованы информационное сообщение о революционной деятель-



Ким Чен Ын руководит на месте делами стройки Пэктусанской молодежной ГЭС «Сонгун» (название данного времени) (апрель 2015 г.).

ности Ким Чен Ына, руководящего на месте делами Пэктусанской ГЭС героической молодежи, и текст с музыкой новой песни «Пойдем на гору Пэкту». Вся страна бурлила большим подъемом. Нескончаемым потоком шли молодые люди в район гор Пэкту.

Легенда о героической молодежи

Ким Чен Ын дал боевой приказ: завершить строительство ГЭС №1, №2 к 70-летнему юбилею Трудовой партии Кореи. Пэктуская молодежь восприняла его как доверие к ней. Возможно ли выполнить его задание или нет – об этом речь не пошла.

По обычной среднесуточной норме бетонирования в прошедшие 10 лет на возведение плотины ушло бы 8 лет, а по максимальной – 2 года. Справиться с таким огромным объемом работ за кратчайший срок – немногим более чем за 120 дней – не посмеешь с обычным дерзанием и убеждением.

Сердца молодых ударников горели одним стремлением самоотверженно трудиться, безусловно закончить работы в назначенный срок на высоком качественном уровне. День и ночь шел жаркий «бой». Смельчаки трудились по-ударному, наступательными, бурными темпами. Итак немногим более чем за 120 дней им удалось справиться с громадным объемом работ, равным проделанному за минувшие 10 лет, и было завершено построение ГЭС №1, №2.

В октябре 2015 г. Ким Чен Ын на церемонии ввода ГЭС в строй дал пэктусанским героическим молодым ударникам боевой приказ – не почивая на лаврах, еще больше крепиться духом, готовностью совершать непрерывное наступление, непрерывное продвижение вперед, непрерывный новый прогресс, чтобы закончить строительство ГЭС №3 к празднику – Дню молодежи (28 августа) 2016 г.

Юноши и девушки, восприняв его новый приказ, поднялись

на самоотверженную трудовую вахту по беспрекословному выполнению задания. Шли дни и ночи в ударном труде. С новой силой вдохновило их на гигантские свершения постановление Политбюро ЦК ТПК о созыве VII партийного съезда. Они поклялись непременно закончить строительство ГЭС №3 до предсъездовских дней.

Из глубины их сердец прозвучал клич: «Беспрекословно закончим строительство Пэктусанской ГЭС героической молодежи №3 до VII съезда партии!», «Еще раз ярко продемонстрируем героический высокий дух и хватку пэктуской молодости!», «Первыми коснемся майской финальной ленточки!» Потрясал землю и небо бой в литавры агитации, зовущий к экономическому подъему. Грохотала тяжелая техника. Стройка плотины день и ночь бурлила ритмами ударного труда.



Экскаваторщики и автоводители на участке первоочередного процесса работы за короткий срок – за 10 дней – с огоньком провели выемку для закладки фундамента, что открыло первый прорыв к бетонированию внутренних стен возводимой плотины.

Широкий размах соцсоревнования привел к успешному завершению насыпной перемычки не более чем за 10 дней. С 13 января 2016 г. начала набирать скорость бетонировка внутренних стен плотины и кладка ее главных конструкций. Неблагоприятный холодный климат не дал бетономешалкам работать. Молодые ударники, проникнутые духом самоотверженно справиться с порученным делом, перевыполнили высокие плановые задания в два-три раза. Молодые гидростроители бурными темпами провели бетонировку внутренних стен, которая была полностью закончена 24 марта. Кладка главных конструкций также велась с поразительны-



ми успехами: с 14 часов 19 марта за 24 часа сотворено чудо – сложена плотина объемом 12 тыс. кубометров. На последней стадии работ ширина плотины стала уже, что не дало возможность задействовать транспортную технику. Но перевозка 3500 кубометров песчано-гравийных заполнителей закончена за 11 часов.

Доблестная молодежь, как говорится, подняв паруса на резком ветру Пэкту, с опережением времени мчалась вперед. Упорный труд всех ударников пожинал свои плоды: 31 марта, наконец, на высокой плотине водружен флаг трудовой победы. За сжатый срок, не более чем за полгода, построена ГЭС №3 и начала работать на полную мощность. Это было трудовым подарком корейской молодежи в адрес VII съезда ТПК.

Ким Чен Ын высоко оценил труд молодых гидростроителей: наша славная пэктуская молодежь, говорил он, закончила строительство Пэктусанской ГЭС героической молодежи №3 до VII съезда партии. Досрочно – на 4 месяца раньше. Данный мной приказ исполнен. На просторе с горой Пэкту, где свой исток берет революционное дело чучхе, снова, вслед за прошлым годом, создана очередная легенда о героической молодежи.

Высоко поднятое знамя опоры на собственные силы

Пэктусанские героические молодые ударники решили построить ГЭС №3 суровой зимой, когда, говорят, на просторе с горой Пэкту от жестокого мороза трещит даже крепкая береза. Сам термин «технология гидростроительства в зимний сезон» был им незнаком, но они, всем сердцем восприняв планы великого Полководца, еще выше подняли знамя опоры на собственные силы.

Они вместе со специалистами Электропроектцентра переделали проект водосливной плотины. Это дало возможность значительно сэкономить земляно-гравийные заполнители и стальной



прокат без выкапывания 12 тыс. кубометров скальных пластов. И еще: они переделали первоначальный проект песчано-каменной плотины с глиняным ядром. Внедрен проект такой плотины с бетонным ялром. Новшество позволило гидростроителям значительно уменьшить объем кладки и вместе с тем открыть прорыв в сокращении срока построения ГЭС.

Мощно разгоралось пламя массового движения за технический прогресс. Молодые ударники широко внедрили новые рациональные технические предложения. В частности, методы непрерывной укладки бута дали возможность заметно сэкономить трудовые и материальные ресурсы. Все это привело к ускорению процесса строительных работ.

Молодые ударники трудились с духом опоры на собственные силы. И они придумали способ укрощения суровой зимы: покрыли

всю стройку огромной полосой брезента и хлорвиниловой пленки. Для этого они, используя огромное количество деревянных подпорок, построили большую крышу с каркасом на местах возводимой плотины и помещения для генераторного отделения. Итак, появился громадный «барак». Так сказать, в огромном «бараке» длиной в 200 с лишним метров расположилась вся стройка ГЭС. Внутри «термоизоляционного барака» проводилось бетонирование ядра плотины, которая с каждым днем поднималась ввысь.

Когда началось строительство ГЭС, трудностей было немало: суровая природа, огромный объем работ, а главное, создание условий жизни и быта молодых ударников.

Трудно было, конечно, строить для них жилые дома и обеспечивать их топливом, но самая большая трудность – перевозка продовольственных и дополнительных продуктов. Дороги крутые затруднили перевозку на стройку нужных материалов и других грузов. И нелегко было привозить с равнинной местности дополнительные пищепродукты ежедневного потребления.

Молодые ударники решили удовлетворить спрос на дополнительные продукты питания, овощи, соевые бобы и прочее за счет собственного производства. Коренные местные жители качали головой. «Как это так? – говорили они. – Здесь лето короткое, зима длинная, да и слой почвы из пемзы и песка. Выращивать здесь овощи – несбыточная мечта.» Но молодые гидростроители не колебались. Они подняли более 300 гектаров целины для подсобного хозяйства, привели компостные удобрения на сотнях грузовиков и провели мелиорацию земли Чхонсу, где поднималась только одна песчано-пемзовая пыль. И земля Чхонсу принесла богатый урожай тех культур, которые выращиваются в равнинной местности, – листовой капусты, редьки, кабачка, вьющейся фасоли, перца, периллы, сои, кукурузы и других овощей и зерновых.

Вдохновленные достигнутыми успехами, труженики каждого крупного ударного отряда создали у себя участки для выращивания ростков соевых бобов и грибов, зерноперерабатывающую фабрику и другие сельскохозяйственные и животноводческие комплексы. Их руками построены столовая типа ресторана «Окрю» в столице, больница с палатами и операционными и даже полноценный санаторий, а также рыбалка и лодочная станция для культурной жизни.

19 апреля 2015 г. Ким Чен Ын осмотрел санаторий на стройке ГЭС. Он с большим удовлетворением сказал: благоустроен зал столовой, я осмотрел столовые во многих подразделениях, где руководил на месте их делами, но эта столовая отлично благоустроена, температура в комнате самая высокая. При осмотре умывально-банной отметил: по-моему, это лучше, чем Водно-оздоровительные комплексы «Чхангванвон» и «Рюгёнвон». Он был очень доволен изображением лиственного леса на стене зала для культурно-развлекательных игр. Очень приятно смотреть на него. При виде рыбалки и лодочной станции за санаторием он высоко оценил создание ударникам условий для эмоционально-культурной жизни.

Так пэктусанские героические молодые ударники своим упорным трудом устроили у себя жизнь. И на земле Чхонсу, куда раньше редко ступала человеческая нога и где бушевали сильные ветры, бьет ключом жизнь молодых.

Незабываемый рассказ

В январе 2010 г. в Чхончжинский порт прибыло генераторное оборудование для этой ГЭС. От порта до стройки ГЭС на Пэкмуском плоскогорье лежит более 260-километровая дорога. Каждое тяжелое генераторное оборудование весит десятки тонн. Нужно

было безопасно перевозить его на ГЭС в январский мороз суровой зимы на просторе с горой Пэкту, где, говорят, даже и воздух замерзает, и то по перевалам Чхаю, Кам, Самчхон и др., покрытым толстым льдом, по извилистым, крутым дорогам горных перевалов. Об этом даже вообразить трудно.

Жди таяния замерзшего простора с горой Пэкту – можешь перевезти генераторное оборудование только в мае. Тогда на полгода позднее станет дата пуска ГЭС, которую приближали ударники год за годом ценой пота и крови. Перед этим фактом никто из них не мог спокойно сидеть. Все с сжатым кулаком поднялись.

За определенное расстояние 260-километровой дороги отвечал каждый трудовой коллектив. Ударники, раскопав мерзлую землю дороги, рассыпали привезенные песок и плитняк. Самой суровой зимой на длинной полосе в сотни *ли* виднеется невиданная доселе земляная дорога. Жители Чхончжина и Пурёна, Мусана и Тэхондана, Пэкама удивленными глазами смотрят на нее.

По проложенной дороге начала медленно двигаться транспортная колонна – крупный грузовик с прицепной каретой. Колонна отправляется от порта в 30-градусный мороз. Проходит путь в сто с десятками *ли* и, преодолев, наконец, извилистый перевал Чхаю, чудом переходит и через крутой перевал Кам в Мусане. Теперь перед глазами – горный перевал Самчхон на подступах к простору с горой Пэкту. Крутой перевал бросает грозный вызов, как будто пытаясь испытать отвагу и волю молодых смельчаков. Прицепная карета, еле-еле вскарабкивавшаяся по крутому перевалу, вдруг начала скользить на повороте дороги. В мгновение ока на отодвигающейся назад прицепной карете тяжелый ротор, закрепленный к срубу, потеряв равновесие и пошатнувшись, скользил по склону горы и попал

в сугробы. Совершенная внезапность! Руководители отряда и рядовые ударники отчаянно били себе в грудь, девушки, топая ногами, заплакали. «Какой же это агрегат! – думали они. – Его изготовили рабочие Тэантяжмаша с духом самоотверженного выполнения поставленного задания! По-ударному трудились они день и ночь. Смелые наши моряки привозили его, борясь с громадными волнами моря в холодную зиму, объехали далекие Корейские Западное и Южное моря. Какое это бесценное электрооборудование!»

В ту минуту один из начальников молодежных отрядов с жаром сердца кричит:

– Ребята! Эта дорога ведет к горе Пэкту. Мы не можем руками поднять ротор. Давай выкопаем внизу! И проложим дорогу и туда поведем автомашину. Пойдем вперед. На гору Пэкту!

Весь отряд смельчаков встал. Завязался жаркий «бой»: в лютый мороз, в снежную вьюгу они откололи замерзлый выступ горы, проложили дорогу до того места, куда упал ротор. Затем повели туда прицепную карету. Две суток с огоньком работали без отдыха и сна. И, наконец, открыта горная дорога, по которой пошла прицепная карета, и погрузили на нее ротор. Удача! Ударники незаметно для себя во весь голос кричали: «Даешь! Ура!»

Уникальное изобретение

Декабрь 2011 г. на исходе. Объединенный прорабский штаб стройки ГЭС решил соорудить срубовые быки моста, сложенные из нескольких венцов, скрепленных в форме четырехугольника. Аналога ему пока не знает история строительства. Идея оригинальная: перед плотиной электростанции №1 построить мост с такими устоями и поставить на него рельсы, чтобы по



ним ходил небольшой локомотив с грузом – бетонной массой и заполнителями.

Зачинщикам почина были дороги стройматериалы: стальной прокат, цемент, песчано-гравийные заполнители, а главное, конечно, время. На сооружение бетонных устоев моста для локомотива ушел бы огромный объем стального проката, цемента, заполнителей и, конечно же, горючего для их транспортировки. И еще: бетонировку устоев моста можно было бы начать по времени только в начале мая, когда потеплеет. Напрасно ушло бы более 120 дней. Прозвучало и сомнение: какая беда случится, если обрушится сруб?!

Но сердца молодых смельчаков стройки горели огнем ударного труда. Стоял жестокий мороз – там и сям слышится, как гром, звук трескания лидины на реке Соду. Складывать сруб по одно и



два скользких бревна – дело не из легких.

Но ни что – ни невиданный лютый мороз, ни большой снегопад, ни ужасная метель – не смогло сломать волю ударников. Сердца молодых кричали: «Ребята, юноши и девушки! Пусть все станут светом огней, освещающим район гор Пэкту – святыню революции!» С таким кличем ударники копали мерзлую землю, упрочивали фундамент устоя моста, привозили бревна на стройку.

Своим упорным ударным трудом они за 60 дней воздвигли срубовые устои моста. На мосте с величавыми, такими, как стена крепости, срубовыми устоями появилась 220-метровая рельсовая дорога для малого локомотива, и по ней непрерывным потоком шла бетонная масса для возведения плотины электростанции № 1.

В апреле 2015 г. Ким Чен Ын на стройке Пэктусанской ГЭС

героической молодежи при виде срубовых устоев моста сказал: Молодцы! Такой метод строительства может разработать только наша молодежь, которая старается сэкономить цемент и ускорить процесс строительства.

«Девушка-мать»

В мае 2015 г. проходил II Общереспубликанский слет молодых передовиков прекрасной нравственности. С высокой трибуны выступала и 20-летняя девушка Чан Чон Хва из Кансона. Она взяла на себя воспитание детей-сирот.

Не простое дело, что 18-летняя девушка, совсем недавно окончившая школу, думает о делах партии и государства как о своих собственных и берет детей, лишившихся родителей, на свое попечение. Дело отнюдь не в том, чтобы просто кормить, одевать сирот. Сама должна быть человеком, который показывает детям пример во всем и отдает всего себя для них.

И «девушке-матери» пришлось начать все с нелегкого – прежде всего взять себя в руки и самой воспитать себя. Искренние, настойчивые усилия девушки пожинали свои плоды: родилась у нее величайшая любовь к детям, превышающая материнскую, росла духовная сила, самоотверженность – такая, глубоко трогающая даже самих матерей.

После слета Ким Чен Ын перед фотографированием вместе с участниками форума на память встретился с образцовыми молодыми передовиками прекрасной нравственности. Лидер страны высоко оценил ее поступки. Затем он в своей письменной благодарности в адрес слета отметил: то, что, в частности, «девушка-мать» в цветущем 20-летнем возрасте с материнским сердцем бережно воспитывает семерых сирот, является выражением прекрасной, высокой нравственности, трогающей стру-



ны сердец всех людей.

Никто не думал, что этой самой молодой девушке из образцовых молодых передовиков прекрасной нравственности посчаствилось с необыкновенным названием «девушка-мать» стоять в первом ряду передовиков молодежи. Лидер страны сказал, что слово «девушка-мать» может быть только в Корее и что такие прекрасные поступки в других странах даже немыслимы.

Корейские юноши и девушки воплощают в себе такие прекрасные нравственные качества, какими обладает «девушка-мать», которая делает все ради общества и коллектива. Кто идет на отдаленную от столицы стройку ГЭС в горной глуши, кто – на поля сельхозкооперативов социалистической Родины, кто – на участки рыбного промысла и места разработки природных ресурсов, кто – на преподавательскую работу в уединной горной местности и на островах, кто отдает ради других все, даже свою кровь, кто считает быть вечным спутником, спутницей инвали-

дов военной службы высокой честью молодости и видит в этом истинный смысл жизни.

Ударный отряд в грандиозном шествии за экономическое строительство

Пламя нового прогресса

В ознаменование IX съезда Кимирсенского Социалистического Союза молодежи юноши и девушки страны с широким размахом развернули движение за коллективный прогресс, социалистическое соревнование.

Всем сердцем восприняв боевой приказ Верховного Главнокомандующего, народноармейцы поклялись закончить строительство улицы Рёмён в назначенный срок, на высоком качественном уровне. И они совершили чудо – за 74 дня завершили сооружение каркасных конструкций сверхвысотного 70-этажно-



го жилого дома, что было самой большой задачей. Задали свой тон и труженики молодежного ударного отряда «Скоростной бой» – сильного стройотряда, имеющего славные трудовые традиции. Социалистическое соревнование между цехами, между бригадами помогло им немногим более чем за 70 дней завершить сооружение каркаса стройобъекта.

Душа всей молодежи страны тянулась к этой стройке. Вечером и ночью на стройке появились многочисленные строители-добровольцы, которые вместе с молодыми скоростниками за один месяц выполнили большие задачи по перевозке 3 тыс. кубометров пустых пород, песчано-гравийных заполнителей и более 180 тонн цемента.

Молодежь столицы своим ударным трудом сыграла авангардную роль в реконструкции Стадиона им. Ким Ир Сена, Центрального Дома рабочих, тарного цеха Завода по розливу ключевой воды «Рёнъаксан» и других объектов.

С 1 июня по 15 декабря 2016 г. в КНДР развернулась 200-дневная трудовая вахта «Верность» с целью увеличения производства продукции. С первых дней трудовой вахты до открытия IX съезда КССМ непрерывно росли ряды выполнивших задания народнохозяйственного плана, среди которых более 17 тыс. человек справились с плановыми заданиями на четыре, три, два года.

Неслась в твердых руках эстафета боевых и трудовых традиций молодежи предыдущих поколений, которая во все суровые периоды революции совершила яркие подвиги на участках, куда зовет партия. Так, труженики молодежных ударных отрядов им. Чха Гван Су и Ким Хёка Тыкчжанской и Сочханской молодежных, Ченамской и Вольбонской угольных шахт выполнили свои обязательства 200-дневки до 10 августа и с гордостью победителя достойно пошли навстречу IX съезду Союза молодежи.


만리마
속도창조
전민
총돌격전
계속혁신
계속전진


당의사상
관철전
더높이



Десятки ткачих и прядильщиц Пхеньянского текстильного комбината им. Ким Чен Сук и Пхеньянской кокономотальной фабрики им. Ким Чен Сук выполнили народнохозяйственные планы на два-три года. Трое ткачих-девушек Саривонской текстильной фабрики, передовиков труда, обслуживая станки в три раза больше нормы, справились с плановыми заданиями народного хозяйства на четыре года. Более 120 молодых рабочих Вонсанской и Рювонской обувных фабрик смело развернули ударный труд на производствах и достойно вошли в ряды выполнивших годовые плановые задания.

Молодые труженики Сталелитейного объединения «Чхоллима», достав более 200 единиц запчастей, задействовали тепловоз, долгое время стоявший в бездействии, и дали ему название «Молодежный». Молодежь Рёнсонмаша и Раквонмаша, полная больших надеж и предприимчивая, дала выпушенным ей тепловому насосу, компрессору, гидравлическому экскаватору и другому оборудованию название «Молодежный».

Юноши и девушки Хамхынской камвольной фабрики, вы-

соко подняв знамя опоры на собственные силы, дали стране новое оборудование с названием «Молодежное», что обогатило арсенал достижений 200-дневки «Верность». Они взяли на себя обязательство – изготовить оборудование, необходимое для создания новых технологий окраски. Их силами и мастерством изготовлена, усовершенствована многофункциональная красильная машина высокого давления, которая значительно снизила себестоимость продукции.

275-силовому рыболовному судну современной конструкции в Сонбонском рыбпромхозе, реконструированному молодыми людьми г. Расона, дано название «Молодежное». Многие суда с названием «Молодежное» – свидетельство о трудовой доблести молодых людей. Их достижения стали достоянием всех организаций Союза молодежи страны.

В июне 2016 г. молодые люди Хэчжуского завода прицепных сельхозмашин и других многих предприятий провинции Южный Хванхэ развернули движение за коллективный прогресс с целью увеличения выпуска сельхозтехники новой модели. Изготовленные ими десятки звеньевых рисовых молотилок и разбрасывателей удобрений в глубокий слой почвы с двигателями носят звание «Молодежный». Эти машины – детище патриотизма молодых людей, желающих быть передовиками в комплексной механизации сельского хозяйства.

Молодежь г. Нампхо, достав дефицитные запчасти и материалы, отлично реконструировала троллейбусы, которые впоследствии стали называться «Молодежными». Учащаяся молодежь в порядке движения за добрые дела собрала более 1000 единиц запчастей и материалов для Кымсонского тракторного завода, где молодые ударники своим упорным трудом выпустили 4 трактора «Молодежный».

Юноши и девушки Пхеньянпассажиртранса, достав свыше 9 тыс. единиц запчастей и материалов более 30 наименований для ремонта транспортных средств, настойчиво трудились и в декабре 2015 г. пустили на дороги десятки автобусов, троллейбусов и трамваев с названием «Молодежный» для налаживания городского транспорта.

Молодежь – к сверхсовременному рубежу науки и техники

Для этого мощной поступью продвигается вперед корейская молодежь. В ее рядах – и доктор наук лет 30, который впервые в Корее избран в 2015 г. молодым членом Всемирной академии наук, а затем назначен членом Международного НИИ с высшим в мире престижем в сфере теоретической физики.

Один из молодых научных сотрудников железнодорожного отделения ГАН, сыгравший солидную роль в изготовлении по-



езда метрополитена с новейшей технологией, говорит о своей уверенности и готовности лидировать в мировом соревновании:

– … Ключ к достижению сверхсовременного рубежа – наука и техника. Мы проявим высокий дух национального достоинства. Мы с такой страстью и пытливостью, с какой провели научно-исследовательскую деятельность по изготовлению подземного поезда нашего образца, успешно решим научно-технические вопросы серийного производства поездов метро. Таким образом, мы еще раз покажем всему миру, что научно-технические работники Кореи – страны чучхе – смогут одним махом подняться на любую вершину ультрасовременного рубежа…

«Превышай ультрасовременные рубежи!» Этот лозунг – призыв партии, Родины и современности. Восприняв его всем сердцем, корейские молодые ученые, технические специалисты сме-



ло идут на покорение крепости новейшей науки и техники.

В 2015 г. корейским молодым ученым удалось собственными силами разработать дисперсионную систему управления сверхсовременного уровня. Это является одной из важнейших проблем в автоматизации и интеллектуализации производственных технологий, в создании экономики знаний. Эту систему разработали, внедрили в практику руководители и ученые, в частности, молодые лет 20 и 30, НИИ промышленной информации ГАН.

Молодой научный работник, разработчик интеграционной системы производства на Пхеньянском сомоводческом заводе, своими успехами обрадовал лидера страны Ким Чен Ына. Большинство удостоенных в 2015 г. ученой степени и ученого звания в КНДР – молодые люди на рубеже лет 20 и 30.

Теперь о студентах Университета им. Ким Ир Сена. Они, активные участники Общереспубликанского студенческого и международного онлайнового конкурсов программирования, почти каждый раз заняли первенство. Так, в ноябре 2015 г. они выступили в отборочных соревнованиях азиатского региона в рамках Международного студенческого конкурса программирования. На участковых конкурсах с участием 201 и 197 организаций более 120 вузов Азии они завоевали два золотых приза, два скоростных приза и кубка.

Многие представители трудовой и учащейся молодежи своими научно-техническими достижениями ускоряют процесс грандиозного шествия за экономическое строительство.

Многие труженики молодежного ударного отряда «Скоростной бой» изобрели, изготовили, внедрили в практику новые инструменты и приспособления разных наименований для строительных работ, что привело к экономии трудовых и ма-

териальных ресурсов и времени при значительном улучшении качества работ. Так, простой молодой рабочий г. Расона, усовершенствовав новую сушильную печь современного типа, значительно помог предотвращению загрязнения окружающей среды и установлению культуры производства.

Энциклопедическая книга с цветными иллюстрациями – государственное сокровище

И несколько лет назад в КНДР не было «Энциклопедического справочника с цветными иллюстрациями сортов фруктов». Такие книги имеются в мире только в некоторых странах с развитым фруктоводством. Понятное дело: на выпуск такого справочника требуется огромный труд и длительный срок. И, естественно, даже специальное исследовательское учреждение не посмело взяться за это дело. Дело в том, что сотни фруктовых сортов распространены во всех уголках страны, периоды созревания фруктов разных деревьев различных пород отличаются друг от друга, да и трудно наблюдать полностью созрелые плоды в разных местных условиях.

Такую энциклопедическую книгу с иллюстрациями составили двое, студент и студентка, преодолевая несколько лет всякие трудности.

На страницах книги имеются 1891 цветной фотоснимок натуральных плодов вместе с данными о 303 фруктовых сортах на деревьях 15 пород, в том числе яблока, груши, персика, сливы, абрикоса, винограда и т. д., которые выращиваются в Корее.

Читатели удивились государственной ценности этой книги, не скрывали восхищения тем, что ее авторы не авторитетные ученые, а молодые лет 20 и 30. Те, кто знает, какую большую научную, педагогическую, историческую, государственную ценность имеет

эта книга в развитии фруктоводства Кореи, склонили голову перед двумя молодыми авторами. В середине января 2016 г. Ким Чен Ын высоко оценил труд авторов этой замечательной книги.

На самые трудные участки

Юноши и девушки Кореи, всем сердцем восприняв замысел партии о великом шествии за экономическое строительство, по велению своего сердца идут на самые трудные участки, такие, как шахты, рудники и стройки ГЭС, на важные фронты экономического строительства – в отрасли металлургии, железнодорожного транспорта, сельского хозяйства и др., где совершают они яркие трудовые подвиги. Так, в 2015 г. более 830 молодых людей добровольно пошли на шахты, рудники, в сельхозкооперативы,



на работу в ведущих отраслях народного хозяйства.

Многочисленные молодые люди страны, создав молодежные ударные отряды, по велению сердца пошли на самые трудные участки. Юноши и девушки провинции Северный Хамгён пошли на работу в рыбпромхозы, где творится новая история «золотого моря», как того требует развивающаяся действительность. Многочисленные молодые люди провинции Южный Хванхэ и других районов страны с жаром сердца пошли на шахты, рудники, в сельхозкооперативы, на важные участки народного хозяйства. В их списке – молодой Ким Гён Рёр. Он родился в Пхеньяне, провел здесь детство и юношество, учился в средней школе, нес военную службу, окончил вузовский курс, работал в ЦК Союза молодежи. Но он пошел на самую трудную работу, на шахту, отдаленную от родного Пхеньяна на сотни *ли*. Необыкновенный поворот в его жизни отнюдь не был мгновенным выбором, вызванным простым юношеским задором и сиюминутным духовным толчком.

Всегда у него сердце горело одним желанием оправдать практическими делами заботу государства, которое вырастило его достойным молодежным работником. Его волновала весть о том, что труженики Пэктусанского героического молодежного ударного отряда поклялись непременно закончить строительство Пэктусанской ГЭС героической молодежи №3 до VII съезда партии. 1 января 2016 г. он, восприняв историческую новогоднюю речь Ким Чен Ына, наконец, принял решение пойти в Угольное объединение Тыкчжанского бассейна.

Среди молодых людей, совершающих героические подвиги на фронте угледобычи, есть и те, кто, раскаявшись в проступках прошлых лет, взял новый старт жизни. 14 февраля 2015 г. Ким Чен Ын дорожил решением молодых ударников шахт



провинции Южный Пхёнъан встать на новый путь жизни, послал им привет Первого секретаря ТПК того времени. После этого они приняли участие и в II Общереспубликанском слете молодых передовиков прекрасной нравственности. Молодые ударники поклялись быть достойными хозяевами эпохи и непременно оправдать оказанное им глубокое доверие увеличением угледобычи. И они теперь с полной отдачей трудятся, чтобы больше добывать угля.

Более 20 молодых работниц Пхеньянской кокономотальной фабрики им. Ким Чен Сук перевыполнили народнохозяйственный план 2016 г. до конца апреля того года. Более 270 молодых людей выполнили с лихвой плановое задание первого полугодия до конца апреля. Во всех отраслях молодежь идет впереди в выполнении планового задания народного хозяйства.

И в рыбпромхозах у Корейских Восточного и Западного морей работницы промысловых судов с званием «Дочь Трудовой партии Кореи – молодая героиня» выполнили годовой план улова раньше срока. Они всегда возвращались в порты с полны-

ми трюмами. Более десяти промысловых судов «Молодежные» рабпромхозов Нампхо, Ханчхона и Камапхо, проведя промысел на научной основе, перевыполнили годовой план народного хозяйства до конца июля 2016 г.

Молодежь с высоким подъемом идет впереди в грандиозном шествии за экономическое строительство и совершает большой скачок вперед, большой прогресс. И вся страна бурлит. На всех фронтах хозяйственного строительства отмечается рост производства.

На передовом участке приложения главных усилий в хозяйственном строительстве социализма

Время требует от молодежи выполнять ведущую роль на сельскохозяйственном фронте. Всем сердцем откликнувшись на зов времени, сельские юноши и девушки с широким размахом развертывают движение молодежных бригад и звеньев,



с полной отдачей трудятся за перевыполнение годовых плановых заданий зернового производства.

Более 2 370 этих бригад и звеньев в стране, перевыполнив в 2015 г. плановые задания сельскохозяйственного производства, сдали государству немало «патриотического риса».

Труженики молодежного звена Тэчхуского сельхозкооператива уезда Анак, передовики коллективного труда, вынесли в каждый гектар поля 25 тонн органики для повышения плодородия земли. В сезон пересадки рисовой рассады они, несмотря на крайнюю нехватку оросительной воды, совместным трудом провели эти трудоемкие полеводческие работы. Для защиты сельскохозяйственных растений от засухи молодые труженики полей, перекрывав своими силами водные каналы, создали запас воды и достали моторы и водоподъемные насосы. Своим самоотверженным трудом звено выполнило в 2015 г. план сбора зерновых на 104 проц. с лихвой.

Так же трудились юноши и девушки молодежного звена Токрёнского сельхозкооператива уезда Хвэчхан. Они, обязанные непременно выполнить план звена по производству зерна, энергично взялись за производство удобрений «хыкбосан». Когда жестокая засуха угрожала сельскохозяйственным растениям, они во многих местах выкопали колодцы. При нехватке навоза они перевозили навозную жижу с разных мест уездного городка, отдаленного на 16 километров. Полеводческое звено выполнило план производства зерновых на 123 проц. При этом они активно вели соцсоревнование.

Так трудятся молодые люди социалистической деревни.

Звезды спорта

Негасимый «Факел»

24 июля 2013 г. игроки и тренеры 1-й группы футбольной команды Спортивного общества «Хвэпуль» («Факел») при ЦК Союза молодежи с чувством гордости победителя, завоевавшего 1-е место в Спартакиаде на приз «Почхонбоский факел», послали письмо Ким Чен Ыну – организатору и заботливому наставнику этого Спортивного общества.

В письме говорится: «Вы, уважаемый товарищ Ким Чен Ын, дали футбольной команде название «Факел», чтобы она стала искрой и пламенем, разжигающими футбольную страсть во всей стране. Мы, храня в сердцах Вашу любовь, Ваше доверие к нам,



без устали мчались на поле стадиона и завоевали блестящую победу. Мы твердо клянемся – и впредь, не довольствуясь достигнутыми успехами, трудясь с нарастающей энергией, будем прославлять честь команды «Факел».

Ким Чен Ын, прочитав письмо, послал собственноручно написанный ответ:

«Будьте негасимым «факелом» в раздувании горячей футбольной страсти в стране!
Ким Чен Ын
24 июля 2013 г.»

Через неделю, 31 июля, факельцы проводили матч с футболистами команды «25 апреля» в присутствии лидера страны. Ким Чен Ын говорит: я буду болеть за команду «Факел». Если она выиграет в матче, то сфотографируюсь с ней на память. До конца посмотрев игры, он поздравил факельцев с победой и сфотографировался вместе с ними на память.

Они, благодарные за его глубокую заботу и доверие, снова написали ему письмо. Он послал им собственноручно написанный ответ:

«Желаю вам лучших результатов в дальнейших играх.
Ким Чен Ын
14 августа 2013 г.»

Его доверие и ожидание зажгли их сердца огнем негасимого факела футбольной страсти в стране.

Звезды женского футбола

За плечами корейских футболисток – серия побед в матчах: в играх на восточноазиатский кубок – 2013 в июле, в XVII Азиат-



ских играх в 2014 г., в играх на восточноазиатский кубок – 2015 в китайском Ухане в рамках Восточноазиатской федерации футбольных ассоциаций.

Последний турнир вылился в очередной ожесточенный поединок. Средняя температура – более 30℃. Претедентки на кубок, в том числе страны-организатора матчей, были сильными. Но славные кореянки поднялись на пьедестал победительницы.

Футбольный мир сделал большие глаза: в чем секрет трехкратной победы корейских футболисток?

О них заботился лидер страны, который дал им силу и отвагу. Он посмотрел и контрольные матчи участников международных соревнований, сфотографировался на память вместе с игроками, тренерами, завоевавшими золотые медали в XVII Азиатских играх и чемпионатах мира. Спортсмены, развевающие на международных турнирах госфлаг Республики, – патриоты, говорит он, даже на рассвете, когда слышу новости о завоевании золотых медалей нашими игроками, – чувствую прилив новой силы.

Когда корейские спортсмены, победители, на пьедестале проливают слезы от радости, глядя на госфлаг Республики, и у него глаза увлажняются от хлынувшего волнения.

Корейские футболистки, свято храня в глубине сердца его доверие, твердо верили в победу в матчах. И испаряющий зной на стадионе и травмы не мешали им в играх – они бегали и бегали на зеленом поле, превратившись в одну кучу, подняли над головой кубок на последнем поединке 2015 г. И гол-мастер, лучший игрок, лучший защитник – в выигравшей команде корейских футболисток.

Как никто другой больше обрадованный Ким Чен Ын прямо в аэропорту поздравил их с успехами.



Ким Чен Ын встречается с футболистками, занявшими первое место в играх среди женщин на восточноазиатский кубок – 2015 в рамках Восточноазиатской федерации футбольных ассоциаций (август 2015 г.).

Честь Родины – в золотых медалях

Вступая в очередное 100-летие чучхе газета «Нодон синмун» поместила на своих страницах десятки новостей о революционной деятельности Ким Чен Ына, связанные с развитием физкультуры и спорта. Из них более 20 информаций – о его осмотре спортивных игр профессионалов-физкультурников, трудящихся, молоджеди и детей.

Молодая смена корейских спортсменов на арене мирового спорта своими золотыми медалями умножают честь своей Родины и выводят техническое мастерство профессионалов на новый, более высокий рубеж. Так, мастера малой ракетки Ким Хёк Бон и Ким Чон победили в смешанной парной игре на LII чемпионате мира по настольному теннису (по отдельным видам) в рамках Международной федерации по настольному теннису (ИТТФ). Ли Сон Гым, Рим Ын Сим и Ким Су Чжон завоевали отдельно золотые медали на чемпионате Азии по тяжелой атлетике среди молодежи и юниоров – 2014. Ким Гук Хян подросткового возраста победила в прыжке в воду с 10-метрового трам-







DIVING • WOMEN'S • FINAL

By Andy Potts, photo Ramil Gilvanov

KOREAN SENSATION STUNS THE CHINESE

There was a huge shock in the women's 10m platform diving as unknown North Korean youngster Kuk Hyang Kim emerged from nowhere to produce a gold medal performance.

The event turned into a battle between the consistent and the spectacular as Kim edged out Chinese youngster Qian Ren and Malaysia's Pandelela Rinong thanks to a fantastic final round under the most intense pressure.

To put that achievement into some perspective, North Korea had never won any World Championship medal until two days ago. China, meanwhile, had defending champion Yajie Si in contention here and had picked up at least two medals in this event in the last two championships. Kim, by contrast, was in her first international competition – emerging almost literally from nowhere to take the top prize.

"I started diving when I was 12," she said. "Now I'm in high school and I combine my studies and training. I train for five hours a day – two in the morning and three in the afternoon – and I do maybe 40 dives in a day.

"My idol is [Chinese diver] Chen Ruolin. It's a pity she wasn't competing in this event but I hope that we will meet in future and I can try to beat her."

During the medal ceremony Kim surprised many by giving a military style salute as her country's anthem was heard for the first time ever at a FINA World Championship.

"I wanted to show my great appreciation for our national leader, Kim Jung-Un," she said. "When I go back to Korea all the people will come onto the street to welcome us home."

Kim began with an indifferent dive but produced two impressive efforts to climb from 10th to top of the leaderboard after three rounds. That got the crowd right behind her but there was a heart-stopping moment in round four when the 16-year-old's performance dipped slightly and put the gold in jeopardy.

A below-par attempt in round four seemed to open the door for Ren and her fellow Chinese competitor Yajie Si, the pre-competition favourites for medals. Si, in particular, was a consistent performer. She rarely dazzled, but produced reliable scoring throughout the competition until the vital final moments.

Kim was down in third as the trio went into the final round, with all three attempting a 2.5 back somersault / 1.5 twist pike – the toughest dive on the program – to conclude.

And the Korean nailed it, wowing the judges with a superb leap that earned 91.2 points and vaulted her back into the gold medal spot.

The Chinese girls could not follow it – 14-year-old Ren later admitted that she was a bit nervous after witnessing Kim's fantastic finale - and Rinong sneaked in to take bronze ahead of Si. The defending champion finished without a medal after scoring a disappointing 72 in her last dive.

Rinong, who shot to fame with a bronze medal in London in 2012, spoke of how diving has grown in Malaysia since she won the country's first Olympic medal away from the badminton court.

"The Malaysian government really supports its sportsmen, especially our divers since I won in London," she said. "I can see how diving has improved a lot in our country and a lot of youngsters have come to the sport. All of the athletes are very talented."

Ren, meanwhile, reflected that her tender age was not the reason for her defeat to Kim. "This is my first World Championship but I don't think my age had any influence on my performance," she said. "I did my best but not everything was flawless. I could have done some of the dives a bit better but I will keep working and improve next time."



Diving. Women's 10m platform

397.05	Gold	North Korea	Kuk Hyang Kim
388.00	Silver	China	Qian Ren
385.05	Bronze	Malaysia	Pandelela Rinong

OPEN WATER SWIMMING • TEAM • FINAL

плина на XVI чемпионате мира в рамках Международной федерации по плаванию, стала первой в Корее чемпионкой по этому виду спорта. Ким Хе Гён завоевала золотые медали на XV чемпионате Азии по марафонскому бегу и Гонконгском марафоне – 2015. Гимнаст Ли Се Гван выиграл первенство на упражнении на коне на 46-м чемпионате мира по спортивной гимнастике в Великобритании. В августе 2016 г. он в XXXI Олимпийских играх в Рио-де-Жанейро стал двукратным победи-









телем олимпиады, прославив честь короля мировой спортивной гимнастики. Дважды чемпион мира Ом Юн Чхор в чемпионате мира по тяжелой атлетике – 2015, снова установив новый мировой рекорд, прославил честь Кореи. Рим Чон Сим в XXX Олимпийских играх и других международных турнирах ярко продемонстрировала мастерство сильнейшей победительницы.

Аналогичные большие успехи молодых спортсменов Кореи дают всем людям страны силу и радость.

КОРЕЙСКАЯ МОЛОДЕЖЬ В ЭПОХУ КИМ ЧЕН ЫНА

Аавтор: Чвэ Ын Ок
Редакция: Пак Сон Ир
Перевели: Ким Иль Нам и У Чон Хван
КНДР, Издательство литературы
на иностранных языках
Выпущена в августе 108 года чучхе (2019)

№ 1982118

E-mail:flph@star-co.net.kp
http://www.korean-books.com.kp



К Н Д Р

108 ЧУЧХЕ(2019)

